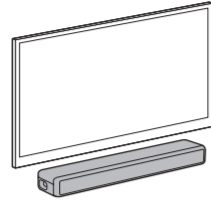
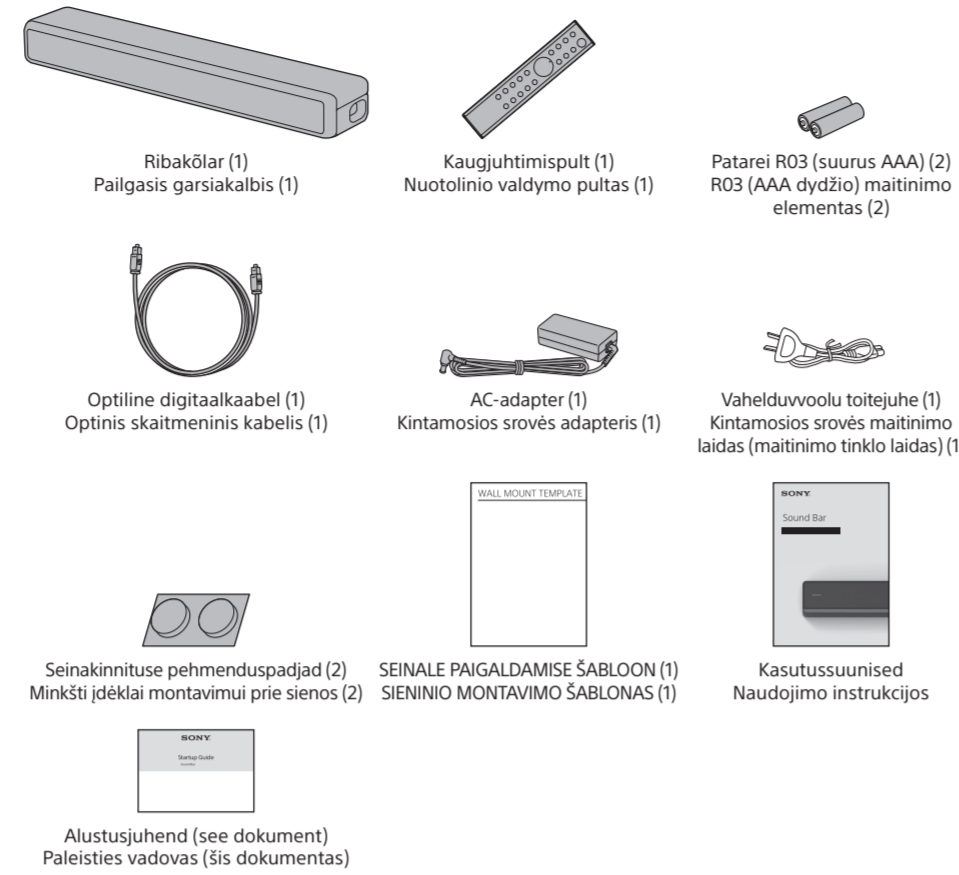


Vaadake teavet järgmiste meetodite kohta kasutusjuhendist (eraldi dokument).

- Ribakõlari kinnitamine seinale
  - Sony teleri ühendamine juhtmevabalt BLUETOOTH kaudu
- Informācijas apie šiuos metodus ieškokite naudojimosi instrukcijoje (atskiras dokumentas).
- Pailgojo garsiakalbio montavimas prie sienos
  - „Sony“ televizoriaus su BLUETOOTH funkcija prijungimas belaidžiū ryšiu



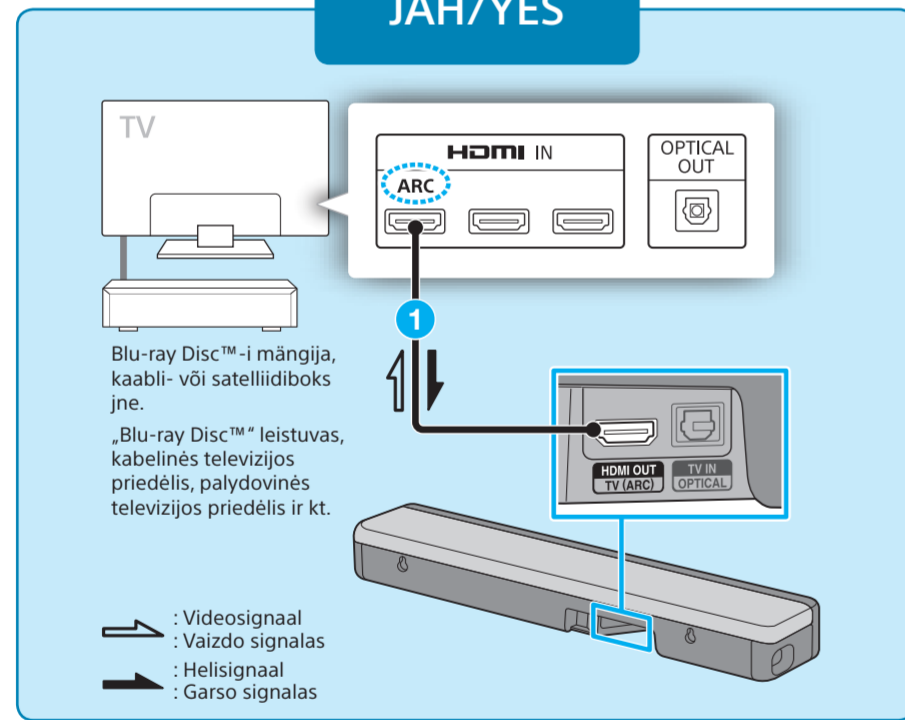
## Pakendi sisu Pakuotės turinys



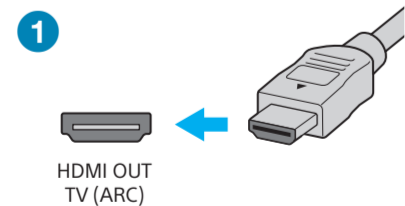
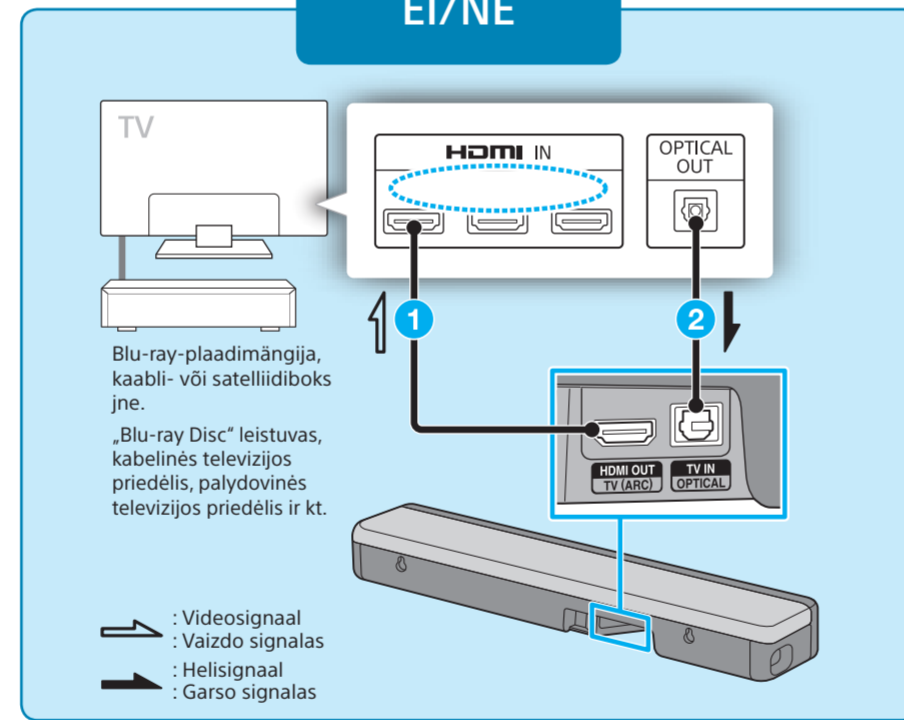
## 1 Teleriga ühendamine Prijungimas prie TV

Kas teie teleril on mõni pesa HDMI IN sildiga „ARC“?  
Ar televizoriuje yra HDMI IN lizd, kurie būtų pažymėti ARC?

JAH/YES



EI/NE



1 Kasutage HDMI-kaablit (ei kuulu komplekti), et ühendada teleri pesa HDMI IN ja ribakõlari pesa HDMI OUT (TV (ARC)). HDMI-kaabliina on soovitatud kasutada kiiret Ethernetiga HDMI-kaablit.

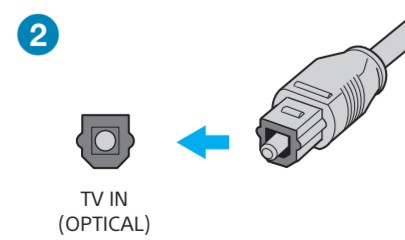
Naudodami HDMI kabeli (nepridedamas) sujunkite televizoriaus HDMI IN lizdā su HDMI OUT (TV (ARC)) lizdu pailgajame garsiakalbyje. Rekomenduojama naudoti didelės spartos HDMI kabelį su ethernetu.

### Märkus

- Veenduge, et kaabel oleks korralikult sisestatud.
- Kui teie teleril ei ole pesa HDMI IN sildiga „ARC“, peate ühendama ka teleri ja ribakõlari, kasutades optilist digitaalkaablit (kuulub komplekti), nagu on kirjeldatud sammus 2. Teleri heli ei väljastata, kui teler ja ribakõlar on ühendatud ainult HDMI-kaabli kaudu.

### Pastaba

- Jstikinkite, kad kaabel tvrtaati priijungtas.
- Jei televizoriuje nėra HDMI IN lizdo, pažymėto ARC, televizorių su pailgojuo garsiakalbiu reikės sujungti ir optiniu skaitmeninio signalo laidu (pridedamas), kaip nurodoma 2 veiksmė. Jei televizorių su pailgojuo garsiakalbiu sujungsite tik HDMI kabeliu, garsas nebus atkuriamas.



2 Kui teie teleril ei ole pesa HDMI IN sildiga „ARC“, kasutage optilist digitaalkaablit (kuulub komplekti), et ühendada teleri optiline väljundpesa ja ribakõlari pesa TV IN (OPTICAL).

Kai televizoriuje nėra HDMI IN lizdo, pažymėto ARC, optiniu skaitmeninio signalo laidu (pridedamas) sujunkite televizoriaus optinės išvesties lizdā ir TV IN (OPTICAL) lizdā pailgajame garsiakalbyje.

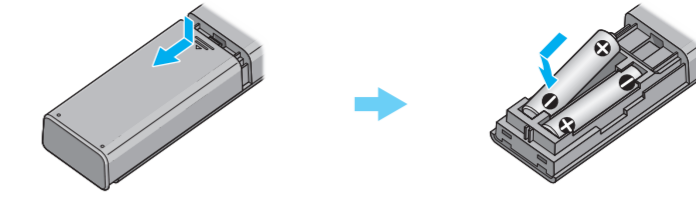
### Märkus

- Kontrollige optilise digitaalkaabli pistikute ning teleri ja ribakõlari pesade kuju. Sisestage pistikud õiget pidi pesadesse. Kui sisestate pistikud jõuga valesti, võite sellega pistikuid ja pesasid kahjustada.

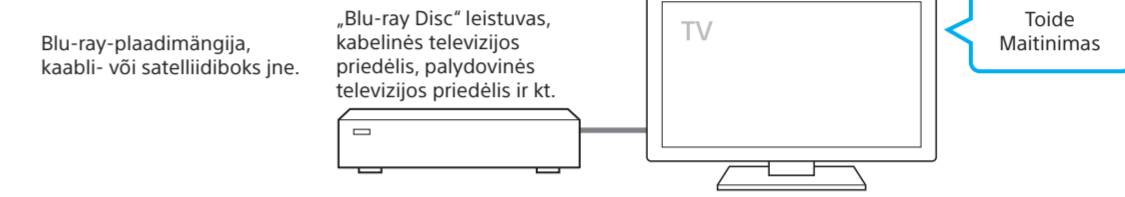
### Pastaba

- Patikrinkite optinio skaitmeninio signalo laiko jungtis ir lizdus televizoriuje bei pailgajame garsiakalbyje. Jstatykite jungtis j lizdus reikiomomis kryptimis. Jei jungtis bandysite jstatyti per jėgā netinkama kryptimi, jungtis ir lizdus galite sugadinti.

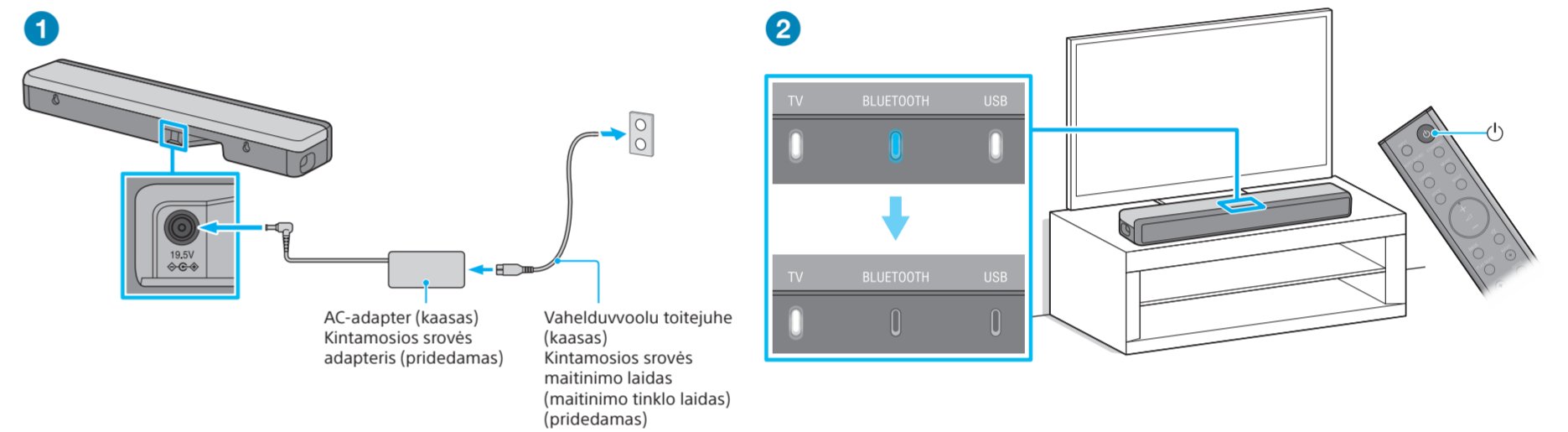
## 2 Kaugjuhtimispuldi seadistamine Nuotolinio valdymo pulto nustatymas



## 3 Teleri sisselülitamine TV ijungimas



## 4 Ribakõlari sisselülitamine Pailgojo garsiakalbio ijungimas



1 Ühendage vahelduvvooluadapter ja vahelduvvoolu toitejuhe, seejärel ühendage vahelduvvooluadapteri pistik ribakõlariga, nii et see klõpsab paika. Ühendage vahelduvvoolu toitejuhe vahelduvvoolu pistikupesaga.

2 Vajutage ribakõlari kaugjuhtimispuldil nuppu (toide).

Pärast seda, kui näidikud TV, BLUETOOTH ja USB on mõneks sekundiks järjest süttinud, süttib ainult näidik TV.

1 Prijunkite kintamosios srovės adapteri ir kintamosios srovės maitinimo laidā, tada kintamosios srovės adapterio kištukā prijunkite prie pailgojo garsiakalbio, kad spragtelėtu. Kintamosios srovės maitinimo laidā prijunkite prie kintamosios srovės (maitinimo) lizdo.

2 Paspauskite (maitinimo) mygtukā pailgojo garsiakalbio nuotolinio valdymo pulte.

Kai paeiliui kelioms sekundėms užsidega TV, BLUETOOTH ir USB indikatoriai, degti lieka tik TV indikatorius.

### Märkus

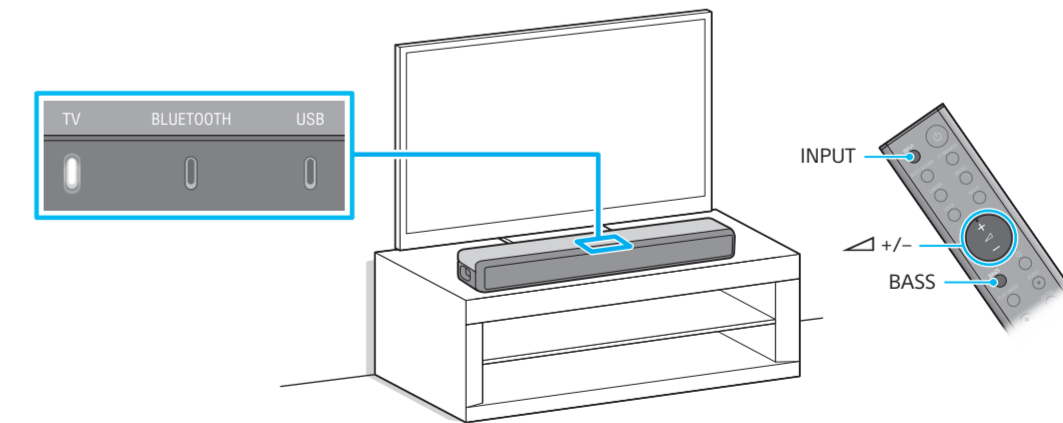
- Arge pange ribakõlarile ega selle lähedale magnetkaarte.

### Pastaba

- Ant pailgojo garsiakalbio arba šalia jo nedėkite magnetinių kortelių.

## 5 Heli kuulamine Klausymasis

1/2



1 Veenduge, et ribakõlari näidik TV süttiks.

Kui ribakõlari näidik TV ei sütti, vajutage ribakõlari kaugjuhtimispuldil nuppu INPUT, et valida sisendiks TV.

2 Kohandage helitugevust, vajutades ribakõlari kaugjuhtimispuldil nuppu +/-.

Kohandage bassiheli taset, vajutades ribakõlari kaugjuhtimispuldil nuppu BASS.

1 Jstikinkite, kad dega TV indikatorius pailgajame garsiakalbyje.

Jei TV indikatorius pailgajame garsiakalbyje neužsidega, pailgojo garsiakalbio nuotolinio valdymo pulte paspauskite INPUT ir pasirinkite TV įvestį.

2 Garsumą sureguliuokite spausdami +/- pailgojo garsiakalbio nuotolinio valdymo pulte.

Žemųjų tonų lygį sureguliuokite pailgojo garsiakalbio nuotolinio valdymo pulte spausdami BASS.

### Märkus

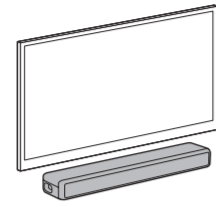
- Olenevalt jārjestusest, mida te kasutate teleri ja ribakõlari sisselülitamiseks, võib ribakõlar vaigistusrežiimi siseneda. Sellisel juhul lülitage kõigepealt sisse teler ja seejärel ribakõlar.

### Pastaba

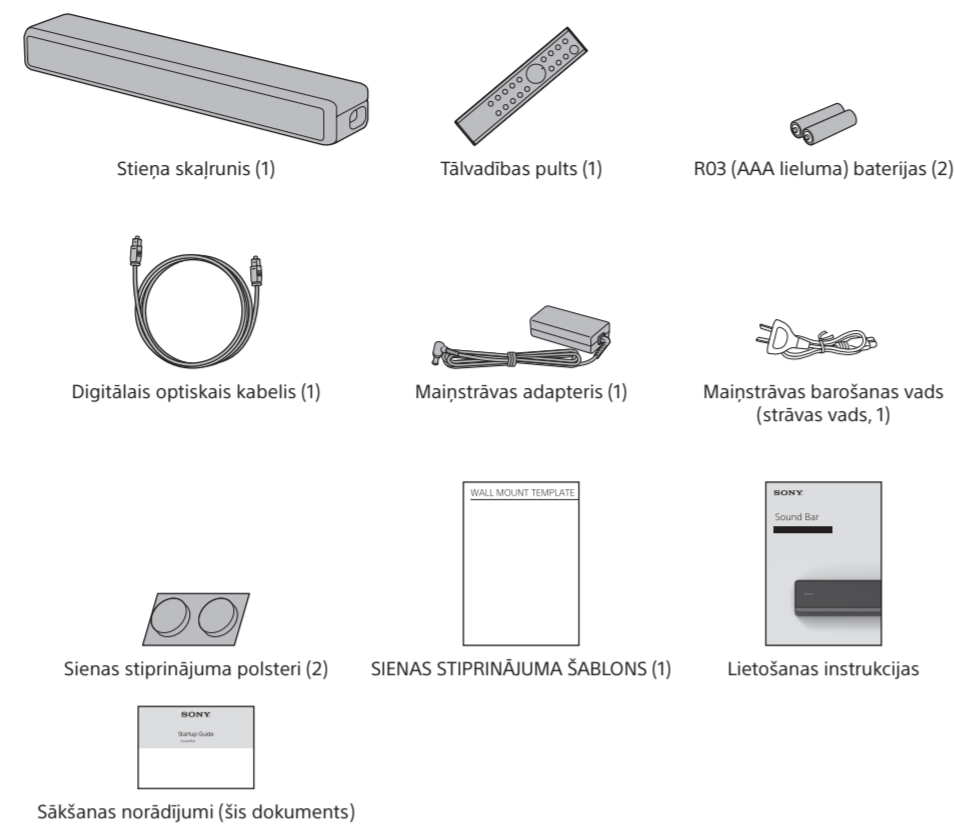
- Atsižvelgiant į tvarką, kuria įjungiate televizorių ir pailgąjį garsiakalbį, gali būti įjungtas pailgojo garsiakalbio nutildymo režimas. Tokiu atveju pirma įjunkite televizorių, tada pailgąjį garsiakalbį.

Informāciju par tālāk uzskaitītajām metodēm skatiet lietošanas instrukcijās (atsevišķs dokuments).

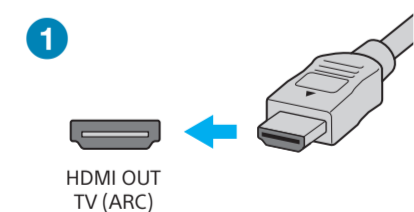
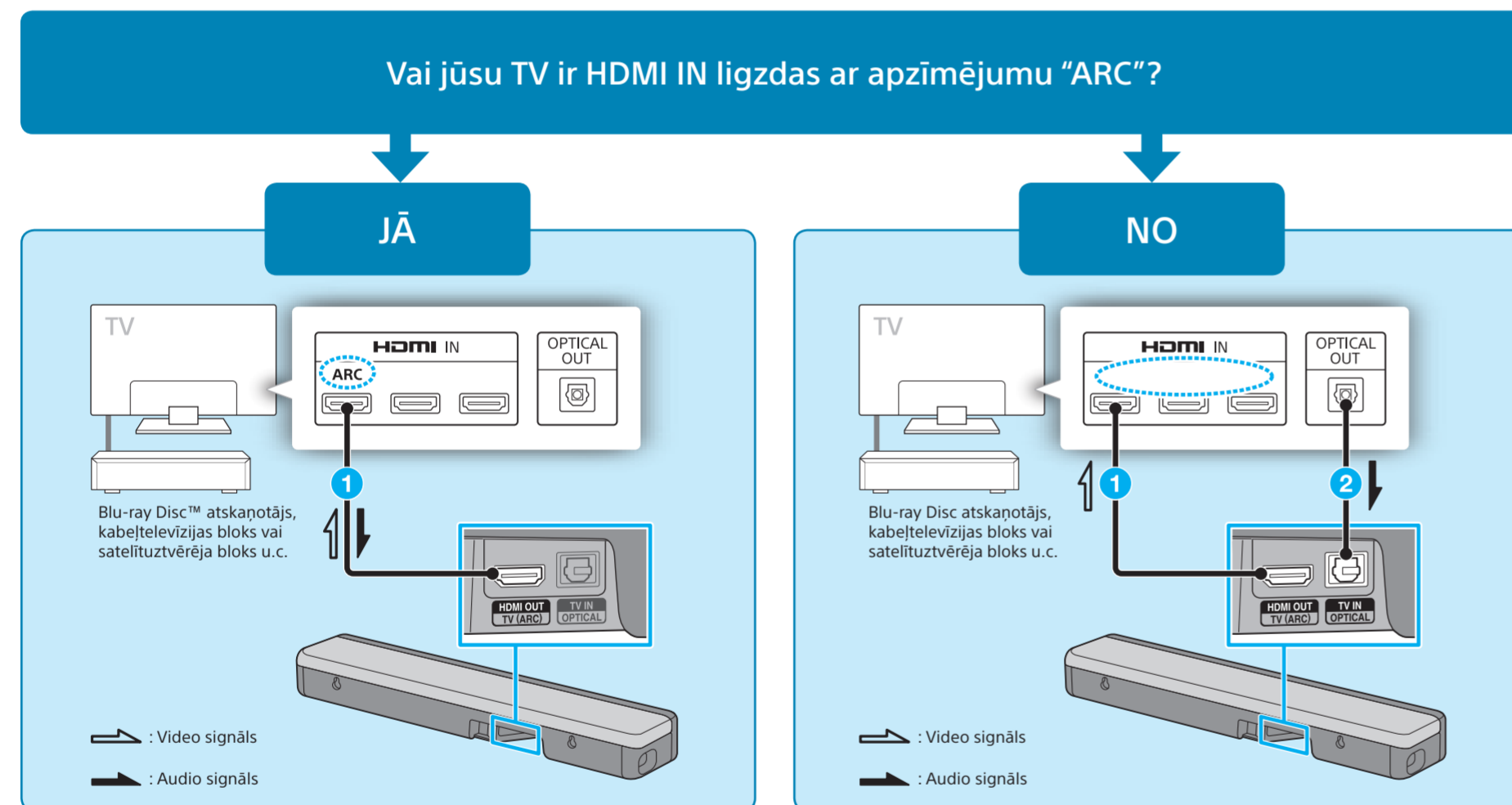
- Stieņa skaļruņa uzstādīšana pie sienas
- Sony TV pievienošana, izmantojot BLUETOOTH bezvadu funkciju



## Iepakojuma saturs



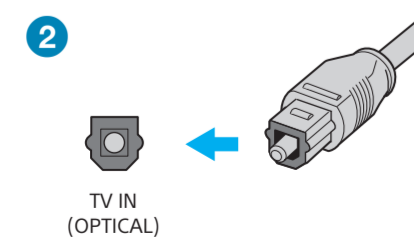
## 1 Savienošana ar TV



Lai TV HDMI IN ligzdu savienotu ar stieņa skaļruņa HDMI OUT (TV (ARC)) ligzdu, izmantojiet HDMI kabeli (nav iekļauts komplektācijā). Kā HDMI kabeli ieteicams lietot ātrdarbīgo HDMI kabeli ar Ethernet.

**Piezīme**

- Pārbaudiet, vai kabelis ir kārtīgi pievienots.
- Ja jūsu televizoram nav HDMI IN ligzda ar apzīmējumu "ARC", TV un stieņa skaļrunis jāpievieno arī ar optisko digitālo kabeli (iekļauts komplektācijā), kā norādīts 2. darbībā. Ja TV un stieņa skaļrunis savienots tikai ar HDMI kabeli, skaņa no TV netiks izvadīta.

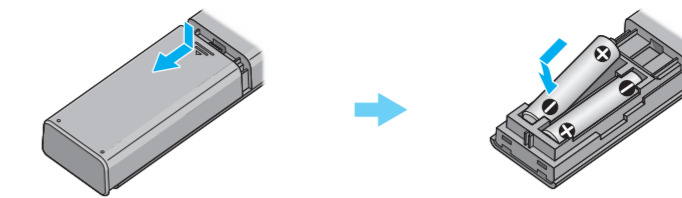


Ja televizoram nav HDMI IN ligzdas ar apzīmējumu "ARC", izmantojiet optisko digitālo kabeli (iekļauts komplektācijā), lai savienotu TV optisko izejas ligzdu un stieņa skaļruņa TV IN (OPTICAL) ligzdu.

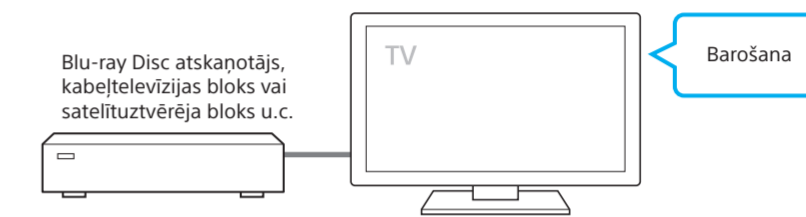
**Piezīme**

- Pārbaudiet optiskā digitālā kabeļa savienotāju, kā arī TV un stieņa skaļruņa ligzdu formu. Ievietojiet savienotājus ligzdās pareizā virzienā. Ja savienotājus ievieto ar spēku nepareizā virzienā, iespējami savienotāju un ligzdu bojājumi.

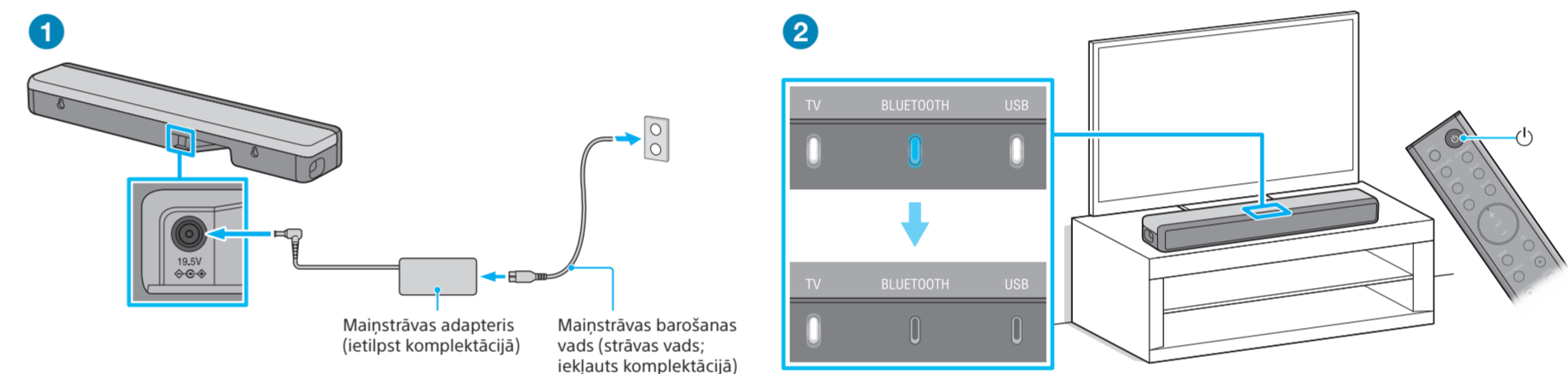
## 2 Tālvadības pults sagatavošana



## 3 TV ieslēgšana



## 4 Stieņa skaļruņa ieslēgšana



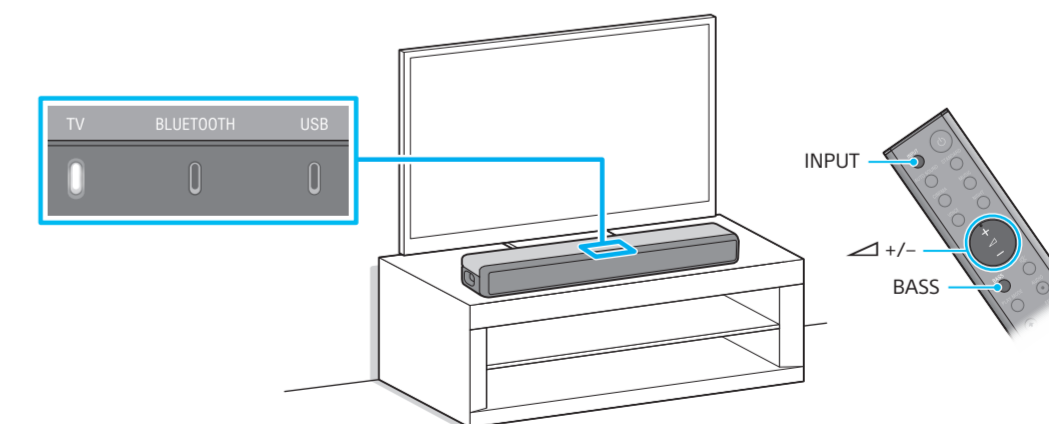
- 1 Pievienojiet maiņstrāvas adapteri un maiņstrāvas barošanas vadu (strāvas vadu), pēc tam iespraudiet maiņstrāvas adaptera spraudni stieņa skaļrunī, līdz tas fiksējas un atskan klikšķis. Savienojiet maiņstrāvas (AC) barošanas vadu (strāvas vadu) ar maiņstrāvas kontaktligzdu (tīkls).
- 2 Nospiediet stieņa skaļruņa tālvadības pults pogu (barošana). Pēc tam, kad secīgi dažas sekundes iedegas TV, BLUETOOTH un USB indikatori, pastāvīgi deg tikai TV indikators.

**Piezīme**

- Nenovietojiet magnētiskās kartes uz stieņa skaļruņa vai stieņa skaļruņa tuvumā.

## 5 Skaņas klausīšanās

1/2



- 1 Pārļiecinieties, vai stieņa skaļruņa TV indikators deg zilā krāsā. Ja stieņa skaļruņa TV indikators uz stieņa skaļruņa nedeg, nospiediet stieņa skaļruņa tālvadības pults pogu INPUT, lai izvēlētos TV ieeju.
- 2 Regulējiet skaļumu, spiežot stieņa skaļruņa tālvadības pults pogu +/- . Regulējiet zemfrekvenču toņa līmeni, stieņa skaļruņa tālvadības pulti nospiežot pogu BASS.

**Piezīme**

- Atkarībā no TV un stieņa skaļruņa ieslēgšanas secības stieņa skaļruni var tikt aktivizēts izslēgtas skaņas režīms. Šādā gadījumā vispirms ieslēdziet TV, pēc tam — stieņa skaļruni.